

san wolonwulanan - nimòrò 75

mè kalo - san 1978

bp:24 - bamakò (mali)
telefòn : 22104 — ccp : 0155
dòròmè 4

kibarudilalaw kuntigi : amadu ganyi kantè

Kibaru

a bè bò kalo o kalo, faso ka kibarudiso ka yamaruya kònò

danbe lagosi ma nyi

jidòn, sodòn, yèrèdòn de nyô-gòn tè. yèrèdòn misali ye mun ye ? yèrèdòn misali ye danbe matrafali ye.

mògò o mògò, n'e tè i wolo-jamana danbe matarafa a cogo la, i ka kan ka bila yèrèdòn-baliw ka minèn de kònò. bawo ni mògò min nyinèna i jujòn kò, i laban ko b'i kònònafili.

danbe matarafa bè an kelen kelen bée nyè sira la : foroba baarakèla, kenyèrèyew, cikè-law, bolola baarakèlaw, ani jamanadenw minw bè jamana kò kan.

danbe tè bò ni ko kòròw dò-ròn ye, a bè bò ni yèrèminè ye, ko kétaw ani ko fòtaw tu-ma na, a bè bò ni dusu nògòya.

ani sòn nyumanya ye, a bè bò ni nisòndiya ani manyuma fana ye.

e mògò o mògò, n'e de b'i ka jamana tògò tinyè ni basi-gibaliya suguya dò ye, i ka da a la, k'i bè ka i ka jamana de lagosi, k'a danbe nòorò tunun, k'a tògò duman bò a la.

mali dun ye jamana ye, min dònne don kabini lawale la, a ka hòrònya n'a danbe niyòrò sigi la. o hòrònya n'o danbe, mògò o mògò mana olu lagosi, o tigi yèrè ka kan k'a dòn ko a bè ka min kè, k'o tè maliden nyuman ka baara ye.

maliden nyuman ka baara, o ye mali danbe matrafali de ye tuma bée, yòrò bée, cogo bée, ani kun bée la.

amadu ganyi kantè kibarudilalaw kuntigi

nin kibaru kònòkow

nyè 2 ni nyè 3 :

kibaru kanubagaw kuma yòrò nyè 4 ni nyè 5 :

jònkolonin kèle

nyè 6 :

kènèya matarafa kalan kèra fasa

nyè 7 :

balikukalan bè sen kan

nyè 8 :

foroba tònba sigili daminèna

mè kalo tile fòlò

dinyè baarakèlaw
ka don
(nyè 8)

foroba tònba sigili daminèna mali kònò

malidenw ka forobatònba

UDPM



UDPMUDPMUDPMUDPMUDP

kolonèli musa tarawele ye kuma min fò sar 1978 daminè tuma na, o kuma bòra kibaru nimòrò 71 kònò, ko foroba tònba kura ka kan ka sigi sen kan san 1978 in kònò.

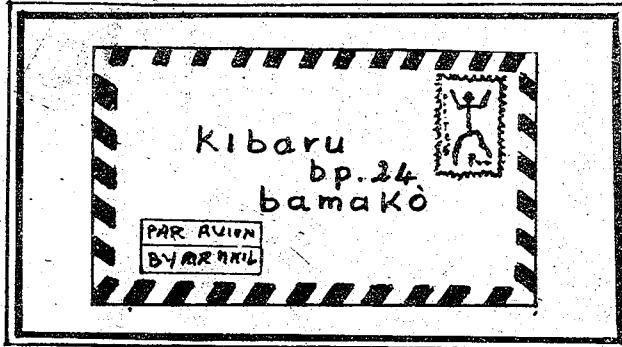
kabini awirili kalo tile 10, baara daminèna mali fan tan ni naani bée la, ka o layidu talen in timè. komite militèri mògòw wulila, k'i kun da mali mara wolonwula bée kan, ka foroba tònba in sigi sen kan. taama bè kè, fo ka se mali dugu misèn bée la, ka tònba nyémògòw sugandi dugu kelen kelen bée kònò dugu mògòw fè. ni tònba nyémògòw sigira dugu bée kònò, se bè kè aròndisimanw ma, fo ka taa a bila kubeda kelen kelen bée la. n'a dafara tuma min na, nyògonyeba na se ka kè, n'a bè wele ko kòngere. o nyògòn-yeba in de bëna an ka foroba tònba ka ko bée nyènabò, k'a bén maliden bée lajèlen hòmina kow ma.

(taama minw daminènen filè nin ye, o ja dòw bè nyè 8 la)

kibaru kanubagaw

kanubagaw

kibaru



kuma yòrò

Kibaru

an ka kanw

an bée ka dò fara an ka kan faa-muyali kan, k'a kè wajibi ye, cè ni muso bée kan, duguba ani dugunin bée kònò.

i t'a dòn ko an ka kan kalanni ni a sèbènni nafa ka bon, fo n'i bòra malikò kan : i b'a dòn o tuma ko balikukalan ye mali jamana nafa sira bée kan.

n'i y'a ye bi, jamana caman cè-sirilen bée u ka kanw kalanni na, fo ka n'a kè diyagoya ye u ka jamanadenw kan, u y'a dòn ko kanw kalanni nafa ka bon u kan ni kan wèrè ye. u y'a faamu fana ko mali jamanaden bée se ka sèbènni kè a ka kan na, ka baara siya bée kè ni an ka kan sèbènnen ye.

o kunnawolo yera mali de fòlò kònò. jamana o jamana, n'i y'a kè bi, ka tògò sòrò a la, i y'a ye mali de fòlò la. alasani keyita marenbiliya

ka bò sango

nin ye muso kelen ani cè duuru ye. cè duuru taara kungo kònò. u ye si sun jalen ye.

kelen ko : ne bè se ka si sun in nyènamaya, k'a kè, kòmi a tun ma sa.

kelen fana ko ale bè se k'a feere, k'a den, k'a mò sisàn.

sabanan ko filanan mana o kè, ale bè yèlèn, k'a yigiyigi. sinyè kelen, a bè den bée bò.

naaninan ko ale bè se ka bée kùnbèn n'a da ye, k'a sòrò, hali kelen ma se dugu ma.

duurunan ko ale bè se ka si kòlò cè nyàgòn kan, k'a siri, ka nyun, ka taa n'a ye so.

u bée y'u se ko kè. u taara ni si kòlò ye so. u y'a di kogo fè. musokòròba y'a minè. yann'u ka munun ka na so kònò, u y'a sòrò, musokòròba ye si kòlò tulu bò, k'a bila.

ninw mògò wòorò in na, jumèn bée se ni jumèn ye ?

amade wedarawogo

kuma kòròma

ne taara kungo kònò. ne ye cè dò ye, a bë kungo kolonba dò kònò.

waraba y'a ye, a bolila, ka boli. jiri si tè a kungo kònò, ni jiri kelen tè. a yèlènna o jiri kan. jiri yan-kannen bë dingèba kun na. waraba b'a kòrò.

jiri bolo ye tan ni fila ye. a fura ye kèmè sâba ni biwòorò ye. a den ye fila ye, a ju ye kelen ye, a dili ye fila ye.

kòngò ye cè minè. a ye i kun suli. a y'a sòrò, nyinè fila bë ka jiri dili nyimi, nyinè finma ani nyinè jèma, ani warabacè in.

kòngò y'a tòorò tuma min na, a ye i mana bò, ka jiriden bò, k'o dun. o diyara a da la. a ko a bë sin kelen ma a bolo mananen, nyinè tilala jiri dili la. jiri binna dingè in kònò. waraba y'a minè.

o kòrò ye mun ye ?

ibarhima jara
salamabugu

kògò kuru kelen bë dinyè kònò, danfèn bée b'a nènè.

o ye mun ye ? mamudu ture
kenenkun

mògò tògò jumèn ka di ni tògò bée ye ? cèma jara
sòlida

ni jakumanin ye soforo kènè ban ni boli ye, "mushi" tè se ka o segin so. morikè jun
kintanbamandan

saranna ye sèrèkulu saba ye : fòlò, o y'a kòrò ye. filanan, o y'a yèrè ye. sabanan, o y'a dògò ye.

jumèn ka nyi nin saranna saba in na ?

kuma yòrò

ka bò sobugu

nyòninsan



n'b'a fè ka nyininkali kè nyòninsan kan, k'a d'a kan, an balima dòw b'a fò ko ni nyònин ye denmisènnin minè, ko a man kan ka ko. dòw ko a man kan ka sogo bilen dun. dòw yèrè tè sòn ka najima fènw di u den nyònintò ma : fèn o fèn ye dumuni nafama ye, u b'a fò ko o b'a juguya.

o de kôsòn, nin wale dama dòw, ni u bè kasara min kè den nyònintò la, walima, u bè nafa min lase den nyònintò ma, ne b'a fè, aw dògòtòròw ka o kunnafoni di an balimaw ma, walasa u n'a faamu kosèbè.

aw ye liburu min bò nyònин kibaruyaw kan, o kibaruyaw, ne dara a la, k'a fò, tinyè don. aw ye fèn o fèn fò liburu in kònò, ne y'a kòlòsi cogo bée la, n'y'a sòrò, tinyè don.

kamatigi kulubali
sòbugu

nin lètèrè kò fè, kamatigi ye dò wèrè ci an ma. o lètèrè filanan kònò, a ko :

ne bè nin lètèrè in ci amadu ganyi kantè ma. a fòra ko anw kungo kònò mògòw, ni an ma min faamu banaw ni saniya kan, an ka nyininkali kè, k'a d'a kan, nyininkalikèla tè fili.

o de y'a to, ne kamatigi kulubali

ye nyininkali kè nyòninsan kibaru - yaw kan. nka, mògòw hakili tè kelen ye. ne hakili la, nyininkali in, n'a jaabira, a nafa ka bon. nka, i n'a sòrò, a nafa man bon kosèbè.

ni i ye kuma baasima ye lètèrè in kònò, i ka yafa n'ma. ne m'a lawuli a kama. kamatigi kulubali

jaabi :

an balimakè kamatigi, i ka lètèrè kònò kuma nafa ka bon kosèbè. an mènna, k'a sòrò, an ma i jaabi. o kana kè i ma baasi ye. anw tè dògòtòrò ye. nka, an ka baara de bè an ni mògò caman doroko nyògòn na. an tun ma jaabi jònjòn sòrò fèlò. bi, an sera ka min sòrò, k'o fò i ye, o filè nin ye :

an sera dògòtòrò karamògò dò ma, k'ai nyininka. o dògòtòrò ye dògòtòrò faamuyalen ye, a bè dògòtòròw kalan pònze dògòtòròkalan lakòli-soba la, bamakò.

a ko : n'i y'a mèn ko den nyònintò man kan ka ko, walima n'i y'a mèn ko den nyònintò man kan ka sogo dun, walima n'i y'a mèn ko najima fèn ni dumuni nafama man kan ka di nyònintò ma, nin si tè tinyè kuma ye.

dògòtòròw ko : den banabagatò ka

kan ka dumuni kè, walasa a bè fanga sòrò ka bana kèle. o fanga, dumuni dama tè o di a ma, fo dumuni nafamaw. banabagatò ka kan ka saniya fana, nògò kana kè sababu ye ka bana juguya.

nyòninsan yèrè ta ka jugu. bawo, ale ye bana ye, min bè farisogo sègèn kosèbè. ni farikolo sègènna, a mago bè dumunifèn barikamaw de la.

o la sa, min ka fisa nyòninsantò ma, o ye ka dumuni barikamaw di a ma, i n'a fò, sogo, jègè, shèfan, ani nònò. myètò don, min ka di a ye, a' b'olu di a ma. ni o kèra, a mago bè fèn barikama minw na, a b'olu de nyini, k'o dun. a mago tè minw ma, a b'i ban olu la.

dumunifèn barikamaw tigèli nyòninsantò la, o ye, i n'a fò, n'i bè k'a terunterun, k'a magèrè saya la.

ni nyònintò minw somògòw ma se ka sogo sòrò, i bè se k'a jira u la, u ka basa sogo di denmisèn nyònintò ma. o yèrè ye bilakorow balo ye, awa warì tè bò k'a san.

kamatigi kulubali, an miiri la, ko an ye i ka nyininkali jaabi. i kana sigasiga. ni nyininkali wèrè b'i fè, n'i y'o fò, o de ka di an ye. kibaru baarakèlaw bée tògò la, an b'i fo, an b'i walenyumandòn.

kuma kòròmaw jaabiw

kamatigi kulubali ka kuma kòròma dò bòra kibaru nimòrò 49 kònò, ko muso dò ye doni fili duguma, doni ma dingè tigè. a ye minsigi fili, minsigi ye dingè tigè.

o kòrò filè ne ka miiri la : doni ye bo ye. i bè bo kè, a tè dingè tigè. minsigi ye sugunè ye. i bè su-

gunè kè, o bè dingè tigè.

dò fana bòra ko dèbèn belebeleba jenina ka nkaranka to.

o ye kungo kolon ni siratigè ye. kungo kolon bè jeni. nka, siratigè tè se ka jeni abada.

suruku kanè
jamaji

kabinè sisòkò ka maana jònkolonin kèlè

è, tònjàn dò wulila,
 a ko : jitigi, ne bèna taa a lajè.
 n'o tè, i y'a fò cogo min na,
 anw yèrè bè ka nyèba kòlòsi,
 a ma deli ka nin nyògòn si kè.
 n'y'a dòn, nin tè kènèya ye.
 ò, tònjànkè wulila.
 o de nana i kun da da la.
 a ko : nyèba, a dun kèra di ?
 mun bè yan ?
 silamakan wulila.
 a ye yatawarata kelen bugubuguma o ma.
 o pan kojugu, tama balanna o ka kulusimugu la.
 o bolibagatò tèmènna tònjànw
 n'u ka jama sigilen na,
 ani nkònibaratigi biduuru.
 ò, jama cira, ka a kè nyògòn na.
 dòw ko : cè bè yen.
 dòw ko : nin kòni ye kò ye.
 sabu la, min bolila ka taa,
 hali ni a ma a lakali an ye,
 k'a fò, min bè yen,
 a m'a pan cogo fò an ye.
 o ye àn kònò gan.
 nka, an ye fèn min ye a la,
 o ye tama ye.
 ò, daa monson n'a ka cèdenw wòyòra.
 u sòngònnna.
 u ko : nin kèra baara ye.
 mògò min bè se ka nin nyògòn kè segu yan,
 è, o ye jìnè ye,
 o tè, mògò ye.
 tònjàn dò wulila.
 a ko : ne bè taa a lajè.
 n'akèra cogo o cogo ye, daa monson,
 n'na a nyèfò i ye.
 o fana wulila tugun.
 a nana i bin da la
 a ko : nyèba, mun bè yan ?
 silamakan arido wulila.
 a ko : don. min bè yan, i na a si dòn.
 a ye yatawarata ta.
 a y'a bugubuguma o ma.
 tama y'o jè, ka taa o bari kogo la gaan.
 o bolibagatò tèmènna
 jitigi n'a ka mògòw sigilen la tugun.
 u ko : pati,
 ko bè so kònò dèrè.

ò, daa yèrè galabasara ka wuli,
 ko ale yèrè bè taa + lajè.
 a ka jeli kuntigi min bè yen,
 n'o ye tinyètigiba dantè ye,
 o de ko a ma :
 jitigi ni mògòtigi, mugutigi, i sigi, kana taa.
 a ko : mògò min bè se ka nin kè,
 an ka jamana bée lajèlen na,
 mògò min bè se ka nin kè, n'o ye cè ye,
 n'an y'o dàn, o ye silamakan arido ye.
 o de ye ci bila i ma,
 ko daga bonya o bonya,
 ko datugulan b'a la.
 daa monson, a nana i datugulikan fò.
 kana taa.
 n'i taara, a b'i faga.
 mògò tè se ka nin kè ni silamakan arido tè,
 segu yan.
 ò, o tinyètigiba dantè ko a ka jeli denmisènw ma,
 a ko : mògò min bè se ka nin bò jitigi ka so kònò,
 o dan ye anw ye.
 ò, tinyètigiba dantè ko,
 a ko : jeliw, a' ye juruw yèlèma,
 a' k'a kè dònba ye.
 u ko o de ma ko ndòndòrè.
 u ye nkònijuruw siri ka a kè nin cogo in de ye sa,
 u ye nkònìw da u disi la.
 u nana silamakan arido ma.
 a dalen bè.
 u ko : silamakan arido,
 kabini e wolola maasina,
 fula minw tun bè yen,
 u tun ye i nyèsigi ye.
 i wololen kò,
 minw wolola, olu kèra i sama ye maasina.
 arido, n'i y'anw faga,
 i ye baara min kè segu yan,
 jònni b'o lakali sa ?
 u ko : silamakan, e de kèra tu ye.
 ni mògò min bè boli, i b'i dogo tu de la,
 tu tè boli ka dogo mògò la.
 silamakan arido, barika,
 dikò.
 u ko : silamakan, kabini ala y'e da don min na,
 i ma siran.
 n'i y'a mèn, mògò siranna,
 ja de b'i la.
 silamakan, ala ma e ni ja dila, janko a ka tigè.

jònkoloni kèlè

wuli ka taa i ka baara la.
 ò, silamakan arido ko,
 a ko : jeliw, a' ye baará min kè n'ye,
 a diyara n'ye.
 a' ni ce.
 gasi m'aw sòrò.
 n'aw ko ten, n'bè wuli.
 n'o tè, daa monson jamanna segu yan.
 nka, daga bonya o bonya, datugulan b'a la.

ò, silamakan arido de wulila sa.
 jeliw y'a bilasira.
 a taara tèn jara fè yen.
 ò, tèn n'a ka mògòw kabakoyara.
 silamakan sera ka taa baro in kè cogo min na,
 ka si yen,
 ka na,
 tèn n'a ka jamaw kabakoyara o la segu tugun.

5 - tériya de ye tinyèye

ò, jitigi ka jeliw nana.
 u ko : kèlètigi, an tun ye min fò i ye,
 o de ye nin ye.
 è, faama, jamana bée ye e mògò min ta ye,
 ni e tora muso kelen nò fè,
 i tora fu la.
 ò, a taalen tè nin ye wa,
 k'a sòrò, ko ma kè ?
 ò, tònjònw ko :
 a fèna se ka to nin ma, jeliw.
 a ko : nin bòra, nka an tè fara nin na segu.
 mògò min bè se ka nin nyògònna kè segu yan,
 ko anw ka o nôrò kolon to,
 o ye nkalon ye dèrè.
 tònjònw tora ka don nyògòn na.
 dòw ko : an bè nîn kè cogo di ?
 dòw ko : a bè jatigila min na,
 an ka a to,
 n'a donna so kònò,
 an ka so ju tigè, k'a bin a dalen kan.
 è, tònjòn dò ko : yali a bè saya sunògò de la wa,
 n'a tè se ka wuli ?
 ò, tònjòn dò ko : a' ye jò, an bée lajèlen
 ka an ka nègèw sòsò.
 n'an ye an ka marifaw sòsò,
 kunkan nyè kelen, an ka taa a ci a dalen na,
 bée k'i taw kè kelen ye.
 hali ni nègèw ma a don,
 a kolo na nyonyò,
 a tèna se ka wuli.
 ò, o y'a sòrò, jitigi ka jama bè yen nò,
 o jama, cè fila b'a la.

u b'a fò kelen ma ko cèkòròbanin kobèefò.
 u b'a fò kelen ma ko cèkòròbanin kobèedòn.
 u ko : a sera aw ka kuma yòrò ma sa dèrè.
 ò, kobèedòn in y'i kanto,
 a ko : jitigi, ne kòni ye fèn min dòn ne na,
 i bè nin kè i teri ye.
 ò, kobèefò ko :
 ne yèrè tun bèn'o yèrè de fò.
 sabu la, mògò min bè se ka nin bonyòonko kè,
 n'i y'o kè i teri ye,
 e min ye masakè ye,
 ni jamana nege b'i la,
 i kenyèna yòrò o yòrò la,
 a b'a bée minèn ta,
 ka n'a di i sigilen ma segu yan.
 i man kan ka nin kè i kèlènyògòn ye, jitigi.
 an tun bèna fèn min fà i ye,
 o de y'o ye,
 a kè i teri ye.
 ò, tònjòn w'y'u kanto :
 yali mògò bè se ka teriya kè mògò fè,
 a tè gèrè nyògòn na,
 tèri, min tè se ka fo,
 a tè mògò laminè.
 han, o teriya bè se ka taa cogo di sa ?
 a' ye jò, an ka taa sa.
 ò, kobèedòn ko, a ko : ne kòni ye min dòn,
 ni aw ye marifa de sòsò nin kama,
 ko aw bè kèlè wuli nin kama,
 a bè segu ci bi.
 n'dalen b'o la.

(a tò bè kò kibaru nataw kònò)

Janto yèrè la kòrò ko ka nyi

kènèya matarafa kalan kèra fasa

masadimi

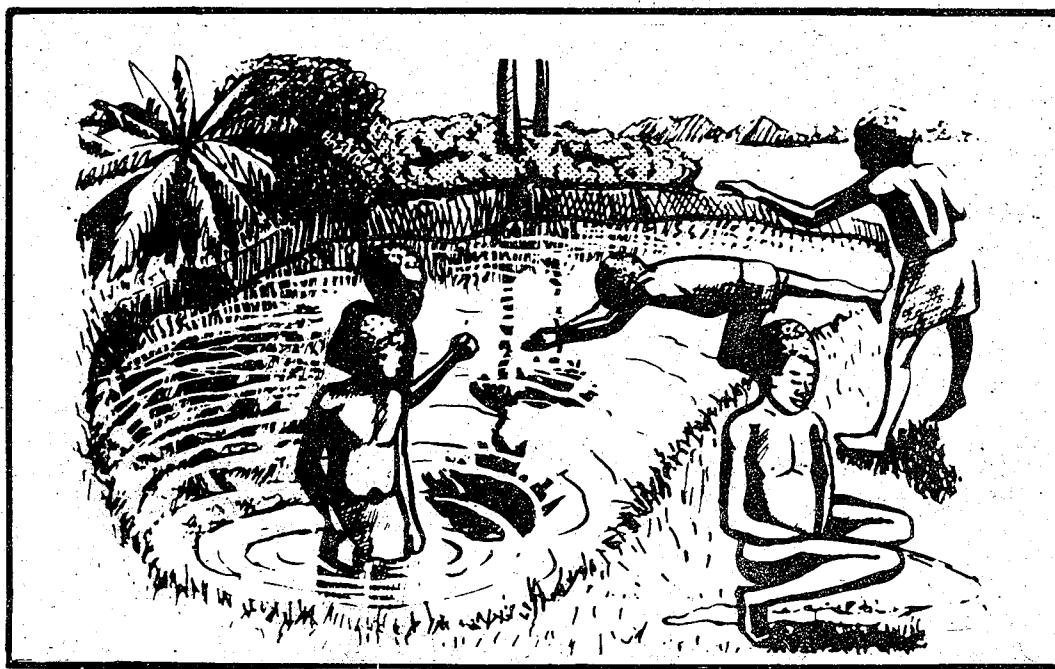
kalan kèra masadimi fana kan. o bana in sababu ye ntumu ncininnin de ye, min bè don mògò jolisiraw kònò. o ntumu bè bugun mògò joli kònò, ka jènsèn mògò farikolo bée la.

n'u sera nyègènèbara ma, u bè fandaya yen. jolo bè o fanw na, min bè nyègènèbara sògò sògò, ka joli bò a la. o de b'a to, joli bè bò masadimintò nyègènèji fè. o de b'a to fana, dòw bè o bana wele ko nyègènèbilen.

min bè o ntumu misèn juguw lase mògò joli ma, o fana fôra kalan sen fè. masadimi bè mògò min na, ni o tigi bè nyègènè kè, ntumu fanw bè bò nyègènèji fè. ni fan sera kòjì la, walima badingèji la, a bè taa nòrò kòtè misènw la. ni u mènna ji la, fanw bè yèlèma, ka kè fèn nyènama ncininnin ye, i n'a fò, mirimirikunba ncininnin. ni mògò y'i ko ji la, o mirimirikunba ncininnin bè se ka i cin, ka ntumu lase i joli kònò. n'o kèra tuma min na, masadimi bè i minè.

o la sa, bana in kèlè cogo ka ca : - masadimintòw bè se ka furakè, walasa ntumu misènw ka silatunun u joli kònò.

- ni a sera ka kè, masadimintòw tè nyègènè kè jidaw la tugun, fanw tè balo yòrò sòrò geren na, bana bè silatunun joona.



musow ani demisènw ka banaw

- ni mògò min ma don badingèji la, walima kòjì la abada, masadimi tè o tigi minè.
- ni jidaw sera ka saniya, fo ka ji-lakòtè misènw bée bò a la, fanw tè tòrò yòrò sòrò, bana tè jènsèn tugun.

min ye musow ni denmisènw ka banaw ye, a fôra ko, sani samiyè ka se, kalan dò wèrè bèna kè fasa, ka a nyèsin o banaw ma. o kalan nyèsigi kumaw fôra fasa cè n'i muso bée lajèlen fè, ka o bana dòw fògò fò, minw ka ca fasa dugu kònò musow n'a denmisènw la.

bèe hamina ko

kalan in bannen kò sa, balikukan sèriusida mògòw bè ka cogoya de nyini, walasa o kalan nyògòn ka se ka kè dugu caman kònò. bawo, kènèya ye fèn min ye, o ye bée ha-

mina ko ye. o la sa, ni ala sònnà a ma, balikukan sabatilen bè yòrò minw na, o nyògòn kalan na se ka kè o yòrò kelen kelen bée lajèlen na. mamadu nyama jar-

balikukalan bè sen kan

tigasènè sèriwusi balikukalansow kiimèlen, kòlòsiminè kèra fèn caman kan, i n'a fò, balikukalandenw se kalanjè ni jate la, u jòyòrò dugu ani jamana dilali la, ani gafew lahalya.

gafew lahalya la, gafe kura dilala balikukalansoba la, baarada in

bolo fara min nyèsin - it baliku-kalan kan, .. ma, o mògò dama dòw ni kita balikukalansow kuntigi de jèra ka gafe ninw sèbèn.

o gafe kuraw dila kun kèra fèn fila ye :

1. balikukalan gafe sòrò ko ka nò-gòya balikukalankè yòrò bée la.

fòlò, gafe bée n'a kalan yòrò tun don : tigasènè liburunin bè kalan tigasènè yòrò dòròn de la, kòorisè-nè liburunin ye kòorisènè balikuka-landenw ta ye, sirasènè liburunin fana bè kalan sirasènè yòrò dòròn de la. nka, o gafe suguya caya kèra sababu ye, gafe dòw sòrò ko gèlè-yara balikukalanden dòw bolo. o gèlèya de y'a kè, balikukalandenw mènna sani ka se kalan ni jate la:

gafe kura inw bè kalanjè ni jate de kan. a kònò kow ka kan bée la, aw'a bè se ka jènsèn balikukalanso bée kònò.

2. balikukaramògò ani balikukalandenw ka baara ka nògòya ani ka teliya, walasa mògò ka se ka kalan joona : gafe kura inw jaw ani a kalansenw faamuya ka teli. o la, - cèkòròba minw tè se ka don ka-lanso kònò, olu bè se k'a kalan u ka so kònò. karamògò dan ye ka a kalansen dama dòw kalan cogo jira olu la.

- samiyè fè, cikèla minw bè taa bugufywè la, olu fana bè se ka taa n'a ye u bolo. n'u ye lafiya sòrò tuma min na, u bè se ka a kalan dòoni dòoni.

- muso ni sungurunnin minw tè se ka kalanso matarafa, olu fana bè se k'a kalan so kònò.

- kalanden minw tè se fana ka ka-lan matarafa su o su, olu fana bè se ka kalansen tèmènnèn kalan u yè-rè ma. o b'a to, u bè kun joona kalanden tòw la.

a ka ca a la, ni kalanso min ye nin gafe fila kalan ka foori, o ka-lanso bè don yèrèkalan na.

o gafew bè ka sifilè balikukalanso saba kònò :

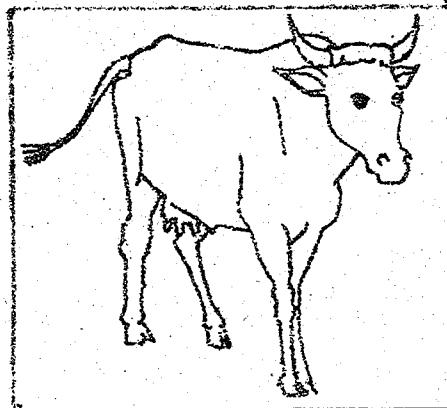
- finyan, kulukòrò mara la,

- npèla, kolokani mara la,

- funyan birigo, kita mara la.

tigasènèna, kòorisènèna, sirasènèna, malosènèna, baganmarala, kalan y'aw kòrò.

mamadu yusufu sise



6

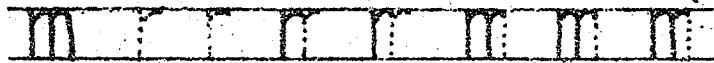
misi
mi
m

m — a — ma
m — i — mi

misidaba misi saba masa

misidaba ma di i ma.

ma di ma misi di a ba ma abada



foroba tònba sigili daminè na mali kònò

malidenw ka pariti kura, n'o ye "u.d.p.m." ye, o bolofaraw sigili, jamana fan bée kònò, o bée senna. sanni an ka segin a baaraw kan, kibaru nataw kònò, a taamaw, minw këra komite nyémögów fè, olu ja dòw filè nin ye.



mè kalo tile fòlò mali kònò

mè kalo tile fòlò, o ye dinyè baarakèlaw bée ka seliba ye. o don ka ma, baarakèla suguya bée bée defilew ani nyènèjèw kè walasa k'u naniya ji ra baarakuntigiw la u ka nafa, u ka sörö ani u ka bèn konyèw la.

mali kònò, nyinan mè kalo tile fòlò seli la ni nisondiyaba ye. kolo nèli musa tarawele yèrè kuma na baarakèlaw ka sörö kan, n'o ye dòfaraiye saraw kan ani ka baara mangutun, k'a bila fèn bée nyè.

bamakò nyènèjèw ja dòw filè nin ye.

